KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. marts 2006

om ændring af Kommissionens beslutning 97/245/EF, Euratom om de nærmere retningslinjer for medlemsstaternes meddelelse af visse oplysninger til Kommissionen inden for rammerne af ordningen for Fællesskabernes egne indtægter

(meddelt under nummer K(2006) 845)

(2006/246/EF, Euratom)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse nr. 2000/597/EF, Euratom af 29. september 2000 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter [1],

under henvisning til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2000/597/EF, Euratom af 29. september 2000 om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter [2], særlig artikel 6, stk. 4, andet afsnit,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Egne Indtægter, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens beslutning 97/245/EF, Euratom [3] er affødt af ændringer, som blev foretaget ved forordning (EF, Euratom) nr. 1355/96 [4] i forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 af 29. maj 1989 om gennemførelse af afgørelse 88/376/EØF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter [5]. Ved Kommissionens beslutning 97/245/EF, Euratom fastlægges således de nærmere retningslinjer for medlemsstaternes meddelelse af visse oplysninger til Kommissionen inden for rammerne af ordningen for Fællesskabernes egne indtægter.

(2) Da forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 er blevet kodificeret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, bør der tages hensyn til, at henvisningerne i visse af bilagene til beslutning 97/245/EF, Euratom til forordning (EØF, Euratom) nr. 1552/89 af klarhedshensyn bør ændres.

(3) Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) udløb den 23. juli 2002. Der findes derfor ikke længere told, som skal bogføres som egne indtægter i henhold til denne traktat.

(4) Der bør tages hensyn til de ændringer, der er foretaget ved afgørelse 2000/597/EF, Euratom, som erstatter Rådets afgørelse 94/728/EF [6], Euratom, navnlig hvad angår tilpasningen af tilbageholdelsessatsen til dækning af omkostninger ved inddrivelsen af traditionelle egne indtægter. Ved afgørelse 2000/597/EF, Euratom indføres der en ny tilbageholdelsessats på 25 %, undtagen for beløb, som skulle være stillet til rådighed før den 28. februar 2001, og for hvilke medlemsstaterne fortsat tilbageholder 10 % af beløbet.

(5) Der bør tages hensyn til de nye oplysningsforpligtelser, der er indført i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 ved forordning (EF, Euratom) nr. 2028/2004. Medlemsstaterne skal således sammen med den sidste kvartalsopgørelse for hvert regnskabsår indsende et skøn over, hvor stor en del af de fordringer, der er opført på det særskilte regnskab ved udgangen af hvert regnskabsår, der formodentlig ikke vil kunne inddrives. Medlemsstaterne skal desuden i et bilag til kvartalsopgørelsen for det særskilte regnskab angive, hvilke beløb der erklæres eller anses for uinddrivelige.

[1] EFT L 253 af 7.10.2000, s. 42.
[2] EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1. Ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 2028/2004 (EUT L 352 af 27.11.2004, s. 1).
[3] EFT L 97 af 12.4.1997, s. 12. Ændret ved afgørelse 2002/235/EØF (EFT L 79 af 22.3.2002, s. 61).
[4] EFT L 175 af 13.7.1996, s. 3.
[5] EFT L 155 af 7.6.1989, s. 1.
[6] EFT L 293 af 12.11.1994, s. 9.

(6) Der bør drages på erfaringerne med medlemsstaternes meddelelse af de regnskabsopgørelser, der er omhandlet i artikel 6, stk. 3, litra a) og b), i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 og foretages en forbedring af præsentationen af de dertil benyttede formularer.

(7) Beslutning 97/245/EF, Euratom bør derfor ændres tilsvarende.

(8) Der bør fastsættes en passende gennemførelsesfrist for meddelelsen af de ændrede opgørelser —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 97/245/EF foretages følgende ændringer:

a) Bilag I, II og III affattes som anført i bilag I til denne beslutning.

b) Bilag IIIa i bilag II til denne beslutning indsættes efter bilag III.

Artikel 2

Opgørelserne efter modellerne i bilag I og II indsendes første gang henholdsvis for juni 2006, hvad angår månedsopgørelsen, og for andet kvartal 2006, for så vidt angår kvartalsopgørelsen.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. marts 2006.

På Kommissionens vegne
Dalia GRYBAUSKAITĖ
Medlem af Kommissionen

BILAG I

»*BILAG I*

De Europæiske Fællesskabers egne indtægter — A-regnskab

Oversigt over fastlagte afgifter (*)

Medlemsstat:

Måned/År:

(i national valuta)

Indtægtens art		Reference i medlemsstaten (valgfrit)	Fastlagte i afgifter den pågældende måned (1) (1)	Beløb inddrevet fra det særskilte regnskab (2)	Berigtigelser af tidligere fastlæggelser (2) + (3)	Berigtigelser af tidligere fastlæggelser (2) – (4)	Bruttobeløb (5) = (1) + (2) + (3) – (4)	Nettobeløb (6)
1210	Told, undtagen antidumping og landbrug							
1230	Udligningstold og antidumpingtold på varer							
1240	Udligningstold og antidumpingtold på tjenesteydelser							
12	Told							
1000	Told henhørende under landbrugssektoren							
10	Landbrugsafgifter							
1110	Lagerafgift — sukker							
1100	Produktionsafgift — sukker, kvote A og B							
1120	Produktionsafgift — isoglucose							
1130	Afgift på produktion af C-sukker, C-isoglucose og C-insulinsirup, der ikke eksporteres							
1140	Afgift for substitutionssukker og -isoglucose under C-kvoten							
1150	Afgift for produktion af insulinsirup							
1160	Tillægsafgift							
11	Sukkerafgifter							
	I alt 12 + 10 + 11							
					– 25 % i opkrævningsafgift – 10 % i opkrævningsafgift (3) I alt at indbetale til EF			

(1) Herunder regnskabsmæssige berigtigelser.
(2) Det drejer sig om berigtigelser af de oprindelige fastlæggelser, bl.a. efterfølgende opkrævninger og tilbagebetalinger. For sukkers vedkommende skal berigtigelser vedrørende tidligere produktionsår anføres.
(3) Tilbageholdelsessatsen på 10 % anerkendes på beløb, som ifølge EF-reglerne skulle være stillet til rådighed før den 28. februar 2001 (artikel 10, stk. 2, i afgørelse 2000/597/EF, Euratom af 29.9.2000).

(*) Herunder fastlæggelser som følge af kontrol og tilfælde af svig og uregelmæssigheder.

BILAG II

BILAG til oversigten over A-regnskabet vedrørende de Europæiske Fællesskabers egne indtægter

Opfølgning af inddrivelsen af beløb hidrørende fra tilfælde af uregelmæssigheder (artikel 18, stk. 2, litra b), i forordning (EØF, Euratom) nr. 1150/2000)

Måned/år:

(i national valuta)

Inddrevne egne indtægter, brutto	Henvisninger til uregelmæssigheder eller forsinkelser i forbindelse med fastlæggelse, bogføring og overdragelse, som er afsløret ved kontrollen (1) (2)	Bemærkninger	Tilbageholdelsessats (3)		Beløb medregnet i rubrikken »I alt at indbetale til EF« (3)	
			10 %	25 %	Ja	Nej
I alt						

(1) I givet fald medtages henvisninger til betalinger i henhold til artikel 17, stk. 2, også i denne kolonne.
(2) I givet fald nævnes henvisninger til breve fra Kommissionen også i denne kolonne.
(3) Sæt kryds.

BILAG III

Det Europæiske Fællesskabs egne indtægter — det særskilte regnskab (*)

Oversigt over fastlagte afgifter, der ikke er medtaget i A-regnskabet

Medlemsstat:

Kvartal/År:

(i national valuta)

	Indtægtens art	Endnu ikke inddrevet fra forrige kvartal (1)	Fastlagte afgifter i det pågældende kvartal (2)	Berigtigelser af fastlæggelser (Artikel 8) (1) (3)	Beløb, som ikke kan stilles til rådighed (Artikel 17, stk. 2) (2) (4)	I alt (1 + 2) – (3 + 4) (5)	Inddrevet i løbet af kvartalet (3) (6)	Endnu ikke inddrevet ved slutningen af det pågældende kvartal (7) = (5) – (6)
1210	Told, undtagen antidumping og landbrug							
1230	Udligningstold og antidumpingtold på varer							
1240	Udligningstold og antidumpingtold på tjenesteydelser							
12	Told							
1000	Told henhørende under landbrugssektoren							
10	Landbrugsafgifter							
1110	Lagerafgift — sukker							
1100	Produktionsafgift — sukker, kvote A og B							
1120	Produktionsafgift — isoglucose							
1130	Afgift på produktion af C-sukker, C-isoglucose og C-insulinsirup, der ikke eksporteres							
1140	Afgift for substitutionssukker og -isoglucose under C-kvoten							
1150	Afgift for produktion af insulinsirup							
1160	Tillægsafgift							
11	Sukkerafgifter							
	I alt 12 + 10 + 11							
						Skøn over fastlagte beløb, hvis inddrivelse er usikker (4)		

(1) Ved berigtigelse af fastlæggelser skal forstås ændringer i opadgående eller nedadgående retning, herunder annulleringer, der skyldes en ændring af den oprindelige fastlæggelse, og som vedrører de foregående kvartaler. De er af en anden art en dem, der er opført i kolonne 4.
(2) Alle tilfælde specificeres i bilag til denne opgørelse.
(3) Det samlede beløb i denne kolonne skal svare til totalen af beløbene i kolonne 2 i oversigten over A-regnskabet for de pågældende tre måneder.
(4) Obligatorisk for opgørelsen for fjerde kvartal i hvert regnskabsår.

(*) Det såkaldte »B-regnskab«, der føres i henhold til artikel 6, stk. 2, litra b), i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, herunder fastlæggelser som følge af kontrol eller tilfælde af svig og uregelmæssigheder.«

BILAG II

»BILAG III a

Bilag til oversigten over det særskilte regnskab over de europæiske fællesskabers egne indtægter

Liste over beløb, som erklæres eller anses for uinddrivelige i B-regnskabet ([1])

Kvartal/år

(i national valuta)

Egne indtægter, brutto	Henvisning til den nationale afgørelse
I ALT:	

([1]) Artikel 17, stk. 2, i forordning 1150/2000, ændret ved Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2028/2004 af 16.11.2004.«